



# Liaison Ortho



Bulletin pour les gens intéressés par la santé de leurs os et articulations

## Dans ce numéro

[Rapport annuel GLA:D](#)

[La reconnaissance de marcher sans douleur](#)

[Prix d'innovation communautaire](#)

[Possibilité de bourse d'études pour les résidents en orthopédie](#)

[Résultats de la marche de Saskatoon et du Défi des pas](#)

[Reconnaissance des partenaires de Misons sur une vie sans douleur](#)

[Rapport annuel de la Fondation](#)

[Figurez-vous sur nos listes de donateurs?](#)

## Ressources gratuites pour les patients



Visitez

[whenithurtstomove.org](http://whenithurtstomove.org)

pour en savoir plus sur votre cheminement orthopédique.

## Message du président du conseil d'administration

Les derniers mois ont été très occupés à la Fondation Canadienne d'Orthopédie. Notre comité d'examen a procédé à la nomination de la lauréate du Prix d'innovation communautaire et, pendant que j'écris ces lignes, il s'affaire à évaluer les candidatures pour les bourses de recherche du programme de l'Héritage de la recherche orthopédique au Canada (HROC) et le Prix J.-Édouard-Samson. Les bénévoles formés de *Connexion Ortho* ont travaillé activement auprès de nouveaux patients en orthopédie, leur offrant conseils et réconfort. L'équipe du programme [GLA:D<sup>MC</sup> Canada](#) n'a pas chômé : elle a formé des professionnels de la santé à Toronto, Ottawa, West Vancouver, Calgary et Halifax en vue de leur certification comme prestataires de ce programme à l'intention des personnes atteintes d'arthrose. Une équipe de bénévoles a organisé une marche *Hip Hip Hourra!* à Saskatoon, et des équipes partout au pays ont accumulé les dons et les pas pendant le Défi des pas de cinq jours. Que d'action!



Notre conseil d'administration figurait parmi nos équipes les plus occupées. Les orthopédistes et autres professionnels qui le composent, et dont le rôle est essentiel, ont tenu leur seule réunion traditionnelle de l'année. Le conseil s'est concentré sur les stratégies pour la prochaine année, qui portent sur nos programmes de financement de la recherche, de sensibilisation des patients et de soins, et sur la collecte des fonds nécessaires à leur mise en œuvre. La journée a été intense et vivifiante; c'est un plaisir de travailler avec une équipe inspirée et inspirante.

À l'approche des Fêtes, nous avons une pensée pour les personnes dont l'engagement et le soutien généreux nous ont été si précieux au cours de la dernière année. Merci à tous ceux et celles qui ont appuyé la Fondation Canadienne d'Orthopédie.

Au nom du conseil d'administration de la Fondation Canadienne d'Orthopédie, je vous souhaite de joyeuses Fêtes et vous transmets nos meilleurs vœux de santé et de paix pour 2020.

Le président du conseil d'administration de la Fondation,

*Pierre Guy*

Pierre Guy, MD, MBA

## Plus de 3 000 Canadiens et Canadiennes ont bénéficié du programme GLA:D<sup>MC</sup> Canada

Nous sommes heureux d'annoncer la publication du rapport annuel 2018 du programme GLA:D<sup>MC</sup> Canada. Le rapport annuel 2018 sur la mise en œuvre du programme GLA:D au Canada et les résultats obtenus fournit les données analysées des participants au programme dans 154 centres partout au pays jusqu'à la fin 2018. Le programme a entraîné une amélioration des symptômes après trois mois, comme suit :

- Atténuation moyenne de 26 % de la douleur
- Amélioration marquée des activités quotidiennes, sportives et de loisirs chez plus de 30 % des participants
- Amélioration marquée de la qualité de vie chez plus de 40 % des participants

Le programme a connu une croissance considérable au cours des trois dernières années, et nous aimerions souligner la contribution d'Aileen Davis au lancement de GLA:D<sup>MC</sup> Canada. D<sup>re</sup> Davis a joué un rôle essentiel dans le développement de la banque de données et de la structure hiérarchique; elle continuera de travailler en étroite collaboration avec GLA:D en soutenant les efforts de formation. Nous aimerions également reconnaître Rhona McGlasson pour son soutien à la mise en œuvre du programme dans les centres partout au Canada, ainsi que le D<sup>r</sup> Michael Zywiell pour son rôle dans le développement continu de la banque de données. Nous pouvons utiliser les données qu'elle contient de manière efficace afin d'améliorer le traitement de l'arthrose de la hanche et du genou partout au pays. Le programme GLA:D a été récompensé à l'échelle internationale par l'attribution du Value-Based Health Care (VBHC) Prize 2019 à la D<sup>re</sup> Ewa Roos et au D<sup>r</sup> Søren Skou, chercheurs.



*Maureen Cassidy, participante, et le personnel de formation du programme GLA:D du Canadian Memorial Chiropractic College*



[Cliquez ici](#) pour lire le rapport. Pour obtenir de plus amples renseignements sur le programme GLA:D<sup>MC</sup> Canada, consultez [www.gladcanada.ca](http://www.gladcanada.ca).

## Témoignage sur *Connexion Ortho* : La reconnaissance de marcher sans douleur



*Judith sur le Nil, au Soudan*

Judith, rédactrice en chef pour un éditeur scolaire, vit sur l'île de Vancouver. Active, Judith aimait marcher tous les jours et aller au gym. En 2015, elle a commencé à ressentir une douleur chronique à la hanche, et sa qualité de vie s'est rapidement détériorée en raison des effets débilitants de l'arthrite, qui avait en bonne partie détruit le cartilage de son articulation. « Je suis passée de marches quotidiennes et d'entraînements au gym à une incapacité de marcher plus que quelques minutes sans ressentir une douleur invalidante », explique-t-elle.

N'ayant jamais subi de chirurgie et ne sachant pas à quoi s'attendre, Judith était inquiète. À sa clinique d'évaluation orthopédique, on lui a parlé de [Connexion Ortho](#), programme de soutien par les pairs de la Fondation Canadienne d'Orthopédie, auquel elle s'est inscrite. Elle a été jumelée avec une bénévole, dûment formée, qui lui a fait part de son expérience et l'a aidée à se sentir plus à l'aise et confiante par rapport à son propre traitement orthopédique. « Au début, j'avais peur de me faire opérer, raconte Judith. Je suis tellement contente d'avoir pu surmonter ma peur et aller de l'avant; la chirurgie a changé ma vie de façon inestimable. »

En mars 2018, Judith a subi une arthroplastie de la hanche, ce qui lui a permis de retrouver sa mobilité. « Près de deux années se sont écoulées depuis ma chirurgie, et chaque jour, je remercie ma chance, annonce-t-elle gaiement. Je suis reconnaissante de pouvoir marcher sans douleur. »

*Merci, Judith, de partager ton histoire avec nous.*

Le programme *Connexion Ortho* de la Fondation est propulsé par Bayer Inc., partenaire de l'industrie dans sa campagne *Misons sur une vie sans douleur*. « Bayer s'est fermement engagée à soutenir des programmes qui contribuent à améliorer la vie des patients, explique Venessa Cocuzzoli, directrice du marketing à Bayer Inc. Nous sommes très heureux de nous associer à la Fondation Canadienne d'Orthopédie dans cette initiative fort louable. »



Venessa Cocuzzoli,  
Bayer Inc., et Isla Horvath,  
directrice générale et  
présidente

## La Fondation remet le Prix d'innovation communautaire 2019

La Fondation Canadienne d'Orthopédie a annoncé la lauréate de son prix d'innovation communautaire en octobre 2019. Ce prix récompense les orthopédistes en milieu communautaire et les projets de recherche visant à améliorer les soins ou la santé de l'appareil locomoteur dans leur collectivité. Voici le projet gagnant :



D<sup>re</sup> Ahaoiza (Diana) Isa

***Correlation Between the Capitae-to-Axis-of-Radius Distance (CARD) Radiographic Index and Patient-Reported Outcomes One Year Post Distal Radius Fracture*** - D<sup>re</sup> Ahaoiza (Diana) Isa, Moncton (Nouveau-Brunswick)

Pour les détails sur le projet de recherche, rendez-vous sur le [site Web](#) de la Fondation.

En remettant le Prix d'innovation communautaire, la Fondation Canadienne d'Orthopédie vient reconnaître que des projets importants au pays, soumis par des orthopédistes en milieu communautaire, ont bien besoin de financement. Selon le D<sup>r</sup> Rick Buckley, président du Comité de la recherche de la Fondation : « Ce prix continue de combler une lacune dans le milieu de la recherche orthopédique, en nous permettant de financer des projets de recherche à l'échelle communautaire qui ne le seraient peut-être pas autrement. Nous sommes heureux de pouvoir financer le projet de la D<sup>re</sup> Isa, qui aura une incidence directe sur la communauté orthopédique. »

*Le programme de financement de la recherche de la Fondation est propulsé par les partenaires de l'industrie dans sa campagne Misons sur une vie sans douleur, Zimmer Biomet, DePuy Synthes Canada et Wright Medical Technology Inc., sans oublier des orthopédistes et patients de partout au pays.*

## Possibilité de bourse d'études pour les résidents en orthopédie

La Fondation Canadienne d'Orthopédie est heureuse d'annoncer qu'il est maintenant possible de soumettre sa candidature pour la Bourse d'études *Bones and Phones* 2020.

Le Fonds de la Bourse d'études *Bones and Phones* vise à reconnaître des résidents en orthopédie dont la contribution et l'engagement exceptionnels pendant leur résidence ont permis d'améliorer la santé de l'appareil locomoteur dans leur collectivité ou ailleurs. La contribution et l'engagement peuvent prendre diverses formes, soit des activités bénévoles, de sensibilisation ou spéciales, et doivent dépasser les attentes habituelles envers les résidents.

Chaque année, 1 000 \$ sont remis à un résident en orthopédie membre de l'Association Canadienne d'Orthopédie effectuant son avant-dernière année de formation clinique et respectant tous les critères établis dans les directives et le formulaire de demande.

Créé par la D<sup>re</sup> Veronica Wadey et M. Henry Chow, le Fonds rend hommage au rôle central des orthopédistes dans la vie des gens. Il souligne en effet la contribution exceptionnelle de résidents en célébrant leur esprit communautaire et leur don de soi et reconnaît des personnes dont la passion pour l'orthopédie est manifeste et qui appuient des initiatives qui vont bien au-delà des tâches assignées.

La date limite de soumission des candidatures est le 31 mars. Pour les détails, consultez le [site Web](#) de la Fondation.

## Ils ont marché pour soutenir la Fondation Canadienne d'Orthopédie

Cet automne, des orthopédistes, d'anciens patients et des donateurs ont marché pour soutenir les efforts de collecte de fonds de la Fondation Canadienne d'Orthopédie. Une marche *Hip Hip Hourra!* organisée à Saskatoon le 5 octobre, avec le soutien des D<sup>rs</sup> Bill Dust, Tousief Hussain, Tony King, Ian Lutz, Jeff McKerrell et David Sauder



ainsi que de leurs patients, a permis de recueillir 23 000 \$.

Des marcheurs partout au pays ont aussi compté leurs pas du 21 au 25 octobre, dans le cadre du Défi des pas de cinq jours, et recueilli près de 24 000 \$ jusqu'ici. Des équipes d'orthopédistes du St. Michael's Hospital (No Bones About It), de la Banff Sport Medicine Foundation (Hot Steppers), du Stollery Children's Hospital (Stollery Strollers) et de la South Campus Research Unit for Bone and Soft Tissue (SCRUBS) étaient présentes. Vainqueurs du Défi des pas :

- Équipe ayant recueilli le montant le plus important : **Stollery Strollers**
- Orthopédistes ayant recueilli le montant le plus important : **D<sup>r</sup> Jim Waddell** et **D<sup>re</sup> Sukhdeep Dulai**
- Équipe ayant accumulé le plus de pas : **SCRUBS** - Mention honorable aux **Hot Steppers**, qui les talonnaient

Les fonds recueillis servent à soutenir les programmes nationaux de financement de la recherche, de formation, de sensibilisation et de soins de la Fondation, de même que des projets communautaires d'orthopédie au Canada. Merci à tous les donateurs et participants.

## Reconnaissance des partenaires de la campagne *Misons sur une vie sans douleur*

Le 19 octobre, les membres du conseil d'administration de la Fondation ont animé un petit souper pour souligner la contribution spéciale de certains donateurs.

Le D<sup>r</sup> Pierre Guy, président du conseil d'administration, a communiqué aux invités quelques-unes des réalisations de la Fondation au cours du dernier exercice, y compris la poursuite de l'expansion de ses programmes de financement de la recherche. Il a confirmé que cette croissance ne serait pas possible sans le soutien continu des orthopédistes, des donateurs et de l'industrie.

Le D<sup>r</sup> Guy a souligné plus particulièrement que la campagne *Misons sur une vie sans douleur*, qui vise à

recueillir des fonds considérables afin d'élargir la portée de ses programmes de financement de la recherche tout en maintenant son engagement envers la sensibilisation des patients et leurs soins, a eu une incidence majeure sur la réussite de la Fondation.

D<sup>r</sup> Guy a remis une plaque aux représentants des partenaires de la campagne *Misons sur une vie sans douleur* qui étaient présents.



Remise des plaques par le D<sup>r</sup> Pierre Guy. (En haut, de gauche à droite) D<sup>r</sup> Robin Richards (orthopédiste) et Marie-Eve Potvin (Bayer). (En bas, de gauche à droite) Dave Simpson (DePuy Synthes), Jim Wilson (Wright Medical) et Jordan Gilbert (Zimmer Biomet)

La Fondation remercie sincèrement tous les partenaires de la campagne *Misons sur une vie sans douleur* 2019.

**Bienfaiteurs :**



D<sup>r</sup> Robin Richards

**Parrains :**

D<sup>r</sup> Cecil H. Rorabeck



**Contributeurs :**



Bayer Inc.

Nelson Arthur  
Hyland Foundation

Sunnybrook Orthopaedic  
Associates

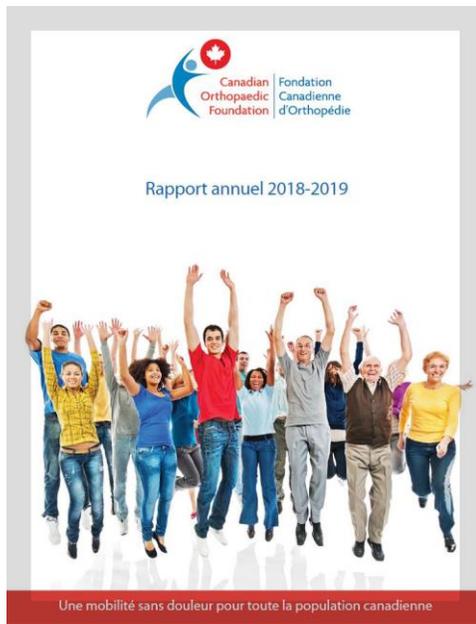


Wright Medical  
Technology Inc.

**Ami :**

D<sup>r</sup> Albert J.M. Yee

## Rapport annuel de la Fondation : Pour en savoir plus sur le dernier exercice



« J'ai le plaisir de vous soumettre le présent rapport annuel en vous annonçant que la Fondation Canadienne d'Orthopédie a connu une autre année extraordinaire, marquée par la croissance dans ses trois volets, soit la recherche, la sensibilisation des patients et les soins. » C'est ainsi que commence le message du Dr Pierre Guy, président du conseil d'administration, dans le *Rapport annuel 2018-2019* de la Fondation Canadienne d'Orthopédie, qui vient d'être publié.

Saviez-vous que nos programmes de financement de la recherche ont pris de l'expansion, pour la troisième année consécutive, et qu'un nombre record de prix et bourses de recherche sont ainsi remis? Saviez-vous que notre version du programme GLA:D<sup>MD</sup> (Good Life with osteoArthritis in Denmark), à l'intention des personnes atteintes d'arthrose de la hanche ou du genou, est maintenant offerte dans 9 provinces et un territoire, et que plus de 3 000 patients en ont profité?

Vous pouvez lire les détails sur ces réalisations, consulter l'état condensé de notre situation financière et voir le nom de nos donateurs dans notre rapport annuel, publié sur notre [site Web](#).

## Figurez-vous sur nos listes?

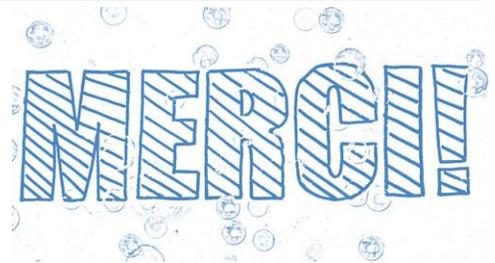
Nous apprécions nos donateurs. En tant qu'organisme de bienfaisance, la Fondation Canadienne d'Orthopédie ne serait pas là sans eux.

Ainsi, nous soulignons leur contribution sur notre [site Web](#) en fonction de diverses catégories, dont le [Club 206](#) (les personnes qui donnent au moins 206 \$, soit 1 \$ pour chacun de leurs 206 os) et nos [orthopédistes donateurs](#).

Consultez la liste et assurez-vous d'y figurer l'an prochain en faisant un don dès maintenant. Pour avoir droit à un reçu aux fins de l'impôt 2019, vous devez faire votre don au plus tard le 31 décembre.

Merci à nos généreux donateurs. Nous ne pourrions pas y arriver sans vous.

*Nous déployons tous les efforts possibles pour reconnaître la contribution de ceux qui nous y autorisent. Si vous constatez une erreur sur nos listes, n'hésitez pas à communiquer avec nous. Écrivez à [patti@canorth.org](mailto:patti@canorth.org) ou téléphonez au 1-800-461-3639, poste 221.*



## Contribuez à une mobilité sans douleur.

La Fondation Canadienne d'Orthopédie est le seul organisme de bienfaisance canadien à se consacrer exclusivement à aider les gens à maintenir et à recouvrer la santé de leurs os et articulations, ou santé orthopédique. Fondée par des orthopédistes canadiens, la Fondation compte trois volets majeurs : la recherche (découvrir des traitements et procédures et améliorer ceux connus), la sensibilisation (fournir livrets et vidéos pour baliser le cheminement orthopédique des patients) et les soins (jumeler des patients et des bénévoles, entre autres dans le cadre de programmes comme GLA:D<sup>MC</sup> Canada).

Faites votre don mensuel ou unique en cliquant sur le lien ci-dessous. Nous vous remercions pour votre précieuse contribution. **Votre don est important.**

[Faire un don](#)